

Инструкции по установке и эксплуатации



Барабан серии SD SeriesTM для электрических шнуров и осветительных устройств

332113L

RU

Для хранения электрического шнура, который используется для подачи электричества и/или обеспечения освещения. Предназначен для использования только внутри помещений и в сухих местах.

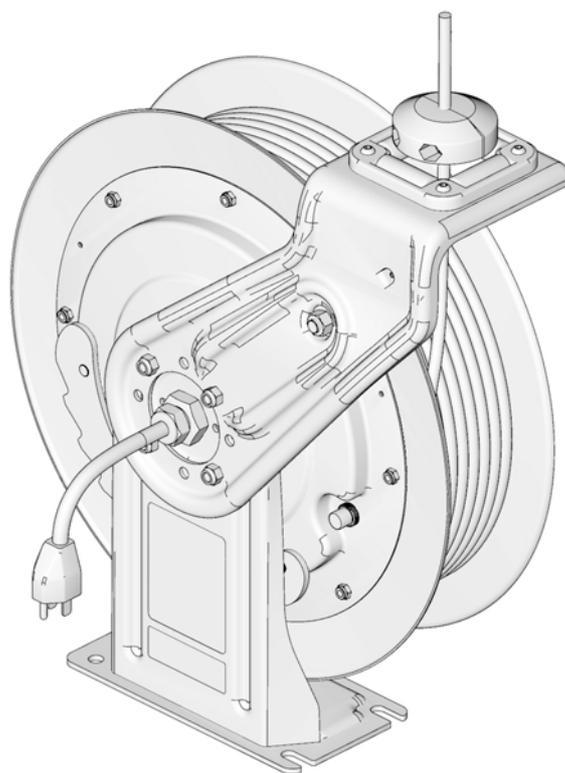
Не разрешен для использования во взрывоопасной среде и на опасных участках.

Модели: стр. 3 и 4

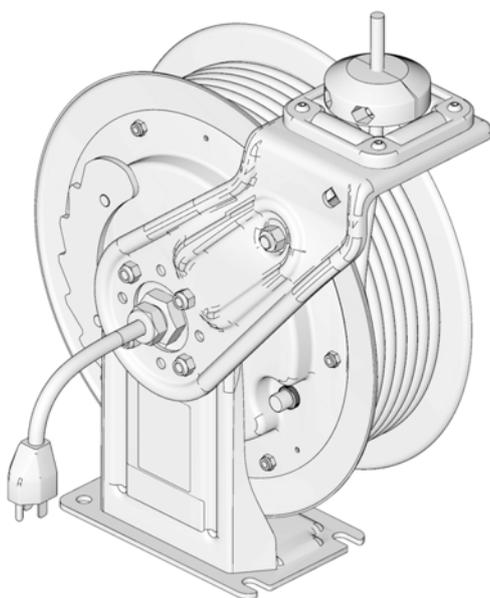


Важные инструкции по технике безопасности
Прочтите в настоящем руководстве все предупреждения и инструкции.
Сохраните эти инструкции.

Модель размера 10



Модель размера 5



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.



Intertek

Содержание

Модели на 120 В	3
Модели на 230 В	4
Предупреждения	5
Идентификация компонентов	7
Установка	8
Общие сведения по установке	8
Монтаж	9
Регулировка натяжения пружины	14
Комплекты для закрытых каналов	15
Модели GFCI - 24Y864, 24Y883: Установка в корпус	16
Установка моделей с осветительными устройствами в корпус	17
Размеры монтажного канала	18
Сварное основание для 3 барабанов	19
Сварное основание для 4 барабанов	19
Сварное основание для 5 барабанов	20
Сварное основание для 6 барабанов	20
Размер сторон (все модели)	21
Поиск и устранение неисправностей	22
Комплекты барабанов серии SD Series™ для электрических шнуров и осветительных устройств	24
Технические данные	27
Размеры – модели размеров 5 и 10	28
Монтажные шаблоны	29
Для заметок	31
2-летняя расширенная гарантия компании Graco	32

Сопутствующие руководства

ЗА2826 – ремонт барабанов серии SD Series™ для электрических шнуров и осветительных устройств

Модели на 120 В



Модель	Описание			Размер		Длина провода	Изоляция	Разъем сетевого шнура	Вспомогательное устройство
		Проволочный калибр (AWG)	Ток (А)	Размер 5	Размер 10				
Черный									
24Y858	Провод, без вспомогательного устройства	16	13	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	-
24Y879		16	10		✓	95 футов 29 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	-
24Y859		12	20	✓		50 футов 15 метров	SJOOW	NEMA 5-20P	-
24Y880		12	18		✓	95 футов 29 метров	SJOOW	NEMA 5-20P	-
24Y860	Одинарный промышленный разъем	16	13	✓		35 футов 10 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	NEMA 5-15R
24Y861		16	13	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	NEMA 5-15R
24Y862		12	20	✓		35 футов 10 метров	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24Y863		12	20	✓		50 футов 15 метров	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24Y881		12	18		✓	75 футов 22,5 метра	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24Y882		12	18		✓	95 футов 29 метров	SJOOW	NEMA 5-20P	NEMA 5-20R
24Y864	Тройной промышленный разъем GFCI	12	15	✓		50 футов 15 метров	SJOOW	NEMA 5-15P	Тройной разъем NEMA 5-15R
24Y883		12	15		✓	95 футов 29 метров	SJOOW	NEMA 5-15P	Тройной разъем NEMA 5-15R
24Y865	Флуоресцентное осветительное устройство	16	0,3	✓		35 футов 10 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N223
24Y866		16	0,3	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N223
24Y884		16	0,3		✓	95 футов 29 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N223
24Y867	Флуоресцентное осветительное устройство с метчиком	16	10	✓		35 футов 10 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24Y868		16	10	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24Y885		16	10		✓	95 футов 29 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	16N224
24Y869	Светодиодное осветительное устройство	16	0,05	✓		35 футов 10 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088
24Y870		16	0,05	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088
24Y886		16	0,05		✓	95 футов 29 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088
24Y871	Светодиодное осветительное устройство с метчиком	16	12	✓		35 футов 10 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088 - осветительное устройство 16N226 - метчик
24Y872		16	12	✓		50 футов 15 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088 - осветительное устройство 16N226 - метчик
24Y887		16	10		✓	95 футов 29 метров	SJTOW	NEMA 5-15P	127088 - осветительное устройство 16N226 - метчик

Модели на 230 В

Модель	Описание			Размер		Длина провода	Изоляция	Разъем сетевого шнура	Вспомогательное устройство
		Проволочный калибр	Ток (А)	Размер 5	Размер 10				
Черный									
24Y873	Провод, без вспомогательного устройства	1,5 мм ²	10	✓		10 метров	H05RR-F	-	-
24Y874		1,5 мм ²	10	✓		15 метров	H05RR-F	-	-
24Y888		2,5 мм ²	16		✓	25 метров	H07RN-F	-	-
24Y877	Светодиодное осветительное устройство	1,5 мм ²	0,05	✓		10 метров	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24Y878		1,5 мм ²	0,05	✓		15 метров	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24Y890		1,5 мм ²	0,05		✓	25 метров	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	16N225
24Y875	Одинарный промышленный разъем	1,5 мм ²	10	✓		10 метров	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A
24Y876		1,5 мм ²	10	✓		15 метров	H05RR-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A
24Y889		2,5 мм ²	16		✓	25 метров	H07RN-F	CEE 7/7 16 A	CEE 7/7 16 A

Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных наклейках встречаются эти символы, они отсылают к данным предупреждениям. В настоящем руководстве могут применяться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных продуктов и не описанные в этом разделе.

⚠ ОПАСНОСТЬ



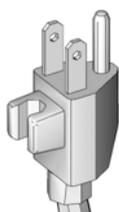
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Это оборудование должно быть заземлено. Установка без надлежащего заземления или неправильное использование барабана электропровода может привести к возникновению пожара или смерти в результате поражения электрическим током. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током за счет отвода электрического тока. Шнур этого устройства имеет провод заземления и соответствующую штепсельную вилку с заземляющим контактом. Вилка шнура питания должна вставляться в розетку, которая установлена и заземлена должным образом в соответствии со всеми местными правилами и предписаниями.



- Данное устройство рассчитано на номинальное напряжение цепи 120 В или 230 В и оснащено заземляющей штепсельной вилкой, аналогичной показанной на рисунке ниже.
- Подключайте только к заземленным электрическим розеткам. Вставьте вилку в розетку до упора. Не подсоединяйте штепсельную вилку с тремя плоскими контактами к розетке с двумя отверстиями.
- Вставьте вилку прибора в конечную часть шнура вспомогательного устройства. Не подсоединяйте штепсельную вилку прибора с тремя плоскими контактами к барабану электропровода с двумя отверстиями.
- Не извлекайте, не перегибайте и не изменяйте металлические штырьки или штифты барабана электропровода или приборов, подключенных к барабану.

120 В (США)



230 В



- Запрещается изменять конструкцию штепсельной вилки, которой оснащено данное устройство, если она не подходит к настенной розетке; в этом случае обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки.
- Перед подключением барабана электропровода к розетке убедитесь в том, что приборы выключены.
- При подключении не применяйте чрезмерное усилие.
- Барабан электропровода предназначен для использования внутри помещения и не должен эксплуатироваться в других местах. Всегда храните барабан электропровода внутри помещения.
- Храните барабан электропровода и вспомогательные устройства вдали от воды. Не используйте влажное устройство.
- Чтобы извлечь штепсельную вилку из розетки, беритесь за вилку. При отключении не тяните за сетевой шнур.
- Проверьте показатель мощности (ватты) или тока (амперы) на приборах, которые подключаются к барабану электропровода. Мощность в ваттах или ток в амперах см. на наклейке барабана электропровода. Не подключайте к этому барабану электропровода приборы с показателями мощности в ваттах или тока в амперах больше указанных.
- Все электромонтажные работы должны выполняться квалифицированным электриком с соблюдением всех местных правил и нормативных требований.

 	<p>ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Учтите, что при наличии в рабочей зоне легковоспламеняющихся жидкостей, таких как бензин или жидкость стеклоочистителя, легковоспламеняющиеся пары могут воспламениться или взорваться. Для предотвращения возгорания и взрыва:</p> <ul style="list-style-type: none"> • При установке барабана электропровода над опасным участком барабан следует установить на такой высоте, при которой предохранительная сетка лампы будет располагаться над полом в пределах 45,7 см (18 дюймов). • Не подсоединяйте один барабан электропровода к другому. • Избегайте чрезмерного нагрева, не накрывайте барабан электропровода или вспомогательные устройства посторонним материалом. • Когда барабан электропровода не используется, всегда отсоединяйте его от розетки. • Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. • Удалите все источники воспламенения, такие как сигареты и портативные электрические лампы. • Поддерживайте чистоту в рабочей зоне. Следите, чтобы в ней не было мусора, включая ветошь, пролитый бензин, растворитель или открытые емкости с этими жидкостями. • Не подключайте или не отключайте сетевые шнуры, не включайте или не выключайте освещение при наличии легковоспламеняющихся паров жидкости. • Немедленно прекратите работу, если образуются искры разрядов статического электричества, или если вы почувствуете удар электрическим током. Запрещается использовать оборудование до выявления и устранения проблемы. • Рабочая зона должна быть оснащена исправным огнетушителем.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Неправильное применение оборудования может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перед каждым применением проводите тщательный осмотр. Не используйте в поврежденном состоянии. Сразу же заменяйте изношенные или поврежденные детали, используя при этом только оригинальные запасные части от производителя. • Запрещается изменять или модифицировать оборудование. Модернизация и внесение изменений в оборудование может привести к нарушению согласования с уполномоченным агентством и возникновению угрозы безопасности. • Убедитесь, что характеристики барабана электропровода предусматривают его применение в конкретной рабочей среде. • Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь со своим дистрибьютором. • Прокладывать сетевые шнуры и шнуры вспомогательных устройств следует вдали от проезжей части, острых кромок, движущихся деталей и горячих поверхностей. Не прокладывайте провода сквозь потолки, стены и пол. • Не перемещайте, не тяните и не размещайте объекты сверху шнура барабана электропровода. • Не наступайте на шнур. • Запрещается тянуть оборудование за шнур. • Не допускайте детей и животных в рабочую зону. • Соблюдайте все действующие правила техники безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ ОТ ДВИЖУЩИХСЯ ДЕТАЛЕЙ

Движущиеся детали могут прищемить, порезать или ампутировать пальцы или другие части тела.

- Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.
- Не начинайте работу при отсутствии защитных устройств или крышек.

Идентификация компонентов

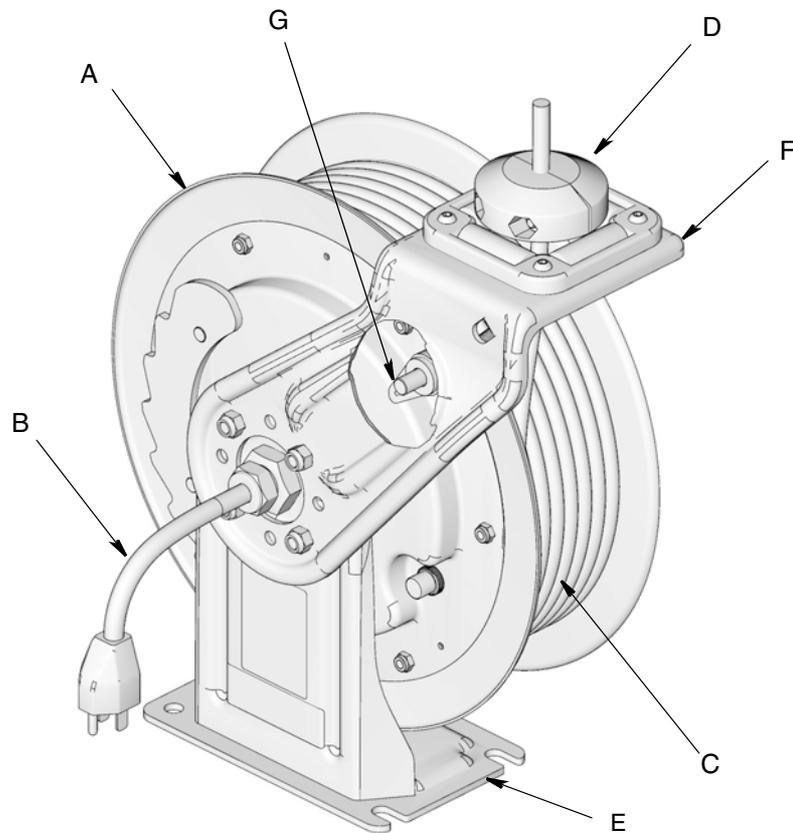


Рис. 1

Условные обозначения:

- A Катушка
- B Сетевой шнур
- C Шнур вспомогательного устройства
- D Ограничитель провода
- E Плита основания
- F Опорный рычаг
- G Предохранитель (вид в разрезе, часть находится за опорным рычагом)

Установка

Общие сведения по установке

⚠	⚡	💣				
---	---	---	--	--	--	--

Чтобы сократить риск получения травмы вследствие поражения электрическим током, пожара или взрыва, выполните указанные ниже действия.

- Прежде чем устанавливать, прикреплять вспомогательные устройства или выполнять процедуры по техническому обслуживанию для барабана электропровода, проверьте и/или отсоедините барабан от источника электропитания.
- При установке барабана электропровода над опасным участком барабан следует установить на такой высоте, при которой предохранительная сетка лампы будет располагаться над полом в пределах 45,7 см (18 дюймов).

ПРИМЕЧАНИЕ: Оптимальная работа барабана достигается в том случае, если рычаг позволяет шнуру вспомогательного устройства прямо сходить с катушки, как показано на Рис. 2.

Подвесная установка

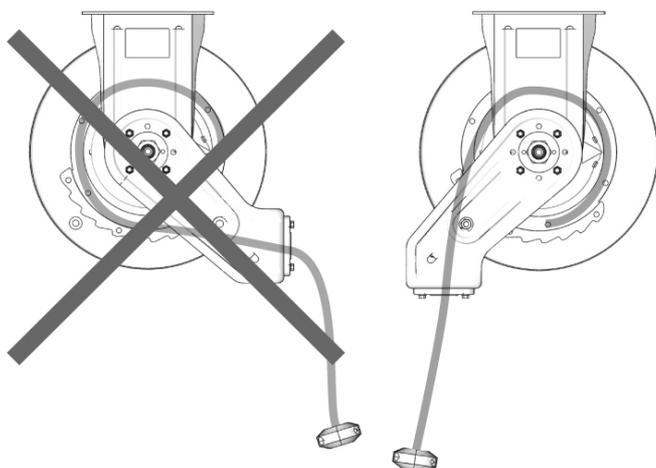


Рис. 2

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда используйте 4 большие плоские шайбы с 4 болтами для крепления основания барабана к любой поверхности.

Все модели

Выберите расположение для монтажа блока барабанов.

- При высоких потолках подвесьте подходящую опорную конструкцию для барабанов таким образом, чтобы шнуры вспомогательных устройств имели достаточную длину для достижения рабочей зоны.
1. Выберите место для монтажа барабана электропровода.
 2. Если барабан электропровода уже установлен ранее, отключите барабан от источника электропитания, отсоединив сетевой шнур от розетки.
 3. Выберите положение роликового опорного рычага (a) (Рис. 3).
 - Барабан электропровода собирается на заводе и поставляется вместе с роликовым опорным рычагом (a) в положении AA* (Рис. 3). Если это положение соответствует требуемому, пропустите шаг 4.
 4. Чтобы установить роликовый опорный рычаг в положение, отличное от заводского (AA), выполните указанные ниже действия.
 - a. Прикрепите катушку к основанию барабана с помощью зажимной скобы.
 - b. Снимите 4 гайки (b) и поверните рычаг в требуемое положение: BB, CC, DD, EE или FF.
 - c. Убедитесь в том, что предохранитель не защемлен.
 - d. Установите 4 гайки (b) и надежно их затяните.

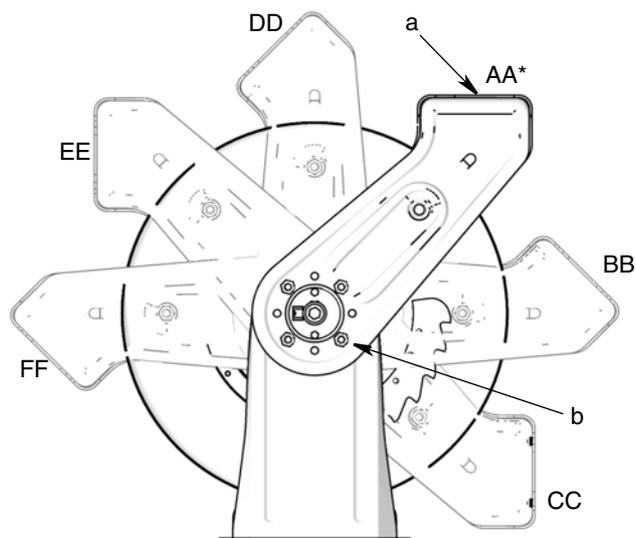


Рис. 3

Монтаж

						
---	---	---	--	--	--	--

Барaban электропровода достаточно тяжелый, и для его установки может потребоваться помощь. (Массу узлов барабанов электропровода см. в разделе "Технические данные", стр. 26). Во избежание получения травмы выполните указанные ниже действия.

- Убедитесь в том, что монтажная поверхность и болты достаточно крепкие, чтобы выдержать массу барабана электропровода и нагрузку вследствие сильных тяг шнура для вспомогательного устройства.
- При подвесном монтаже барабана электропровода всегда используйте погрузчик. **Прежде чем опускать погрузчик, убедитесь, что барабан зафиксирован.**

Монтаж на стену или потолок с помощью плиты

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы выполнить установку на стену и потолок, пользователь обязан предоставить четыре монтажных болта и четыре шайбы (А) (Рис. 5), которые обладают достаточной прочностью, чтобы выдержать массу барабана электропровода, провода и вспомогательных устройств. Массу барабанов электропровода без вспомогательных устройств см. в разделе "Технические данные", стр. 26).

Монтажные комплекты плиты		Размер 10	Размер 5
Поз.	Описание	24N193	24N686
101	ВИНТ 3/8" x 16 x 5/8"	1*	1*
102	ШАЙБА, стопорная, 3/8"	1*	1*
104	ПЛАСТИНА, прижимная	1	1
105	ПЛИТА, основания	1	1

*Удалите дополнительные 4 винта (101) и шайбы (102), предоставленные в монтажном комплекте плиты. Эти крепежные элементы обладают недостаточной прочностью, чтобы выдерживать массу барабана электропровода, провода и вспомогательных устройств. Их следует использовать только для монтажа установок с открытым каналом.

- Только для монтажа на потолок. Расположите барабан электропровода так, чтобы основание барабана было направлено вверх.
- Убедитесь, что предохранитель не заземлен (Рис. 4). (Также см. общие сведения по установке на стр. 8).

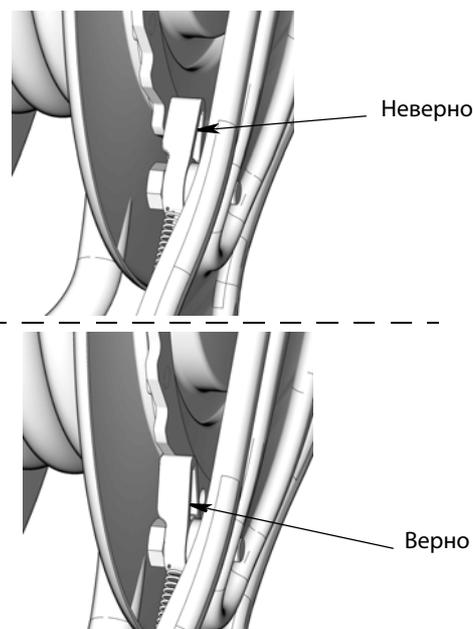


Рис. 4

- Прежде чем сверлить отверстия, используйте основание барабана (поз. 105 на Рис. 5), чтобы наметить положение монтажных отверстий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для упрощения установки сначала прикрепите плиту основания (105) к стене (Рис. 5).

- Просверлите монтажные отверстия. Крепите плиту основания (105) к стене с помощью 4 монтажных болтов (А), предоставленных пользователем, которые обладают достаточной прочностью, чтобы выдержать массу барабана электропровода, провода и вспомогательных устройств. Надежно затяните болты.
- Задвиньте барабан электропровода на плиту основания (105) и установите прижимную пластину (104), шайбу (102) и винт (101). Надежно затяните винт (Рис. 5).

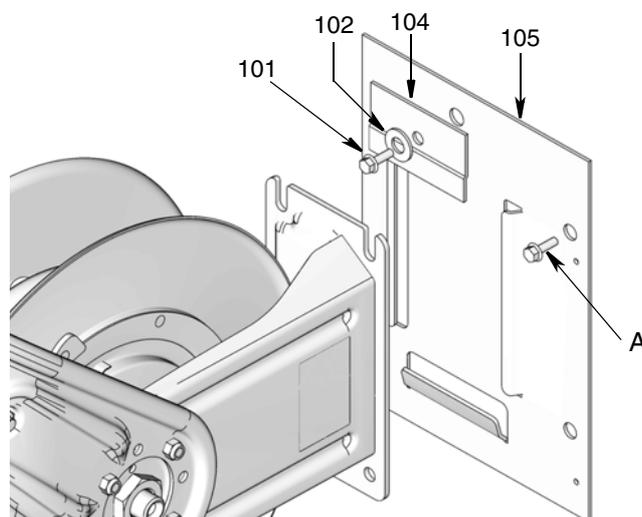


Рис. 5

- При необходимости отрегулируйте натяжение пружины. См. раздел "Увеличение натяжения пружины" или "Уменьшение натяжения пружины" в настоящем руководстве, стр. 14.
- Расположите ограничитель провода на высоте, до которой без труда достанет пользователь. Затяните гайки, чтобы надежно зафиксировать ограничитель на месте.
- Подключите сетевой шнур к заземленной электрической розетке.

Модифицированный кронштейн

Модифицированный кронштейн		Размер 10	Размер 5
Поз.	Описание	24N689	24N688
101	ВИНТ 3/8" x 16 x 5/8"	5	5
102	ШАЙБА, стопорная, 3/8"	5	5
103	ОСНОВАНИЕ, барабана	1	1
104	ПЛАСТИНА, прижимная	1	1
105	ПЛИТА, основания	1	1

- Просверлите отверстия в монтажной поверхности. Воспользуйтесь основанием барабана (103) как шаблоном для расположения монтажных отверстий или см. размеры на Рис. 6.

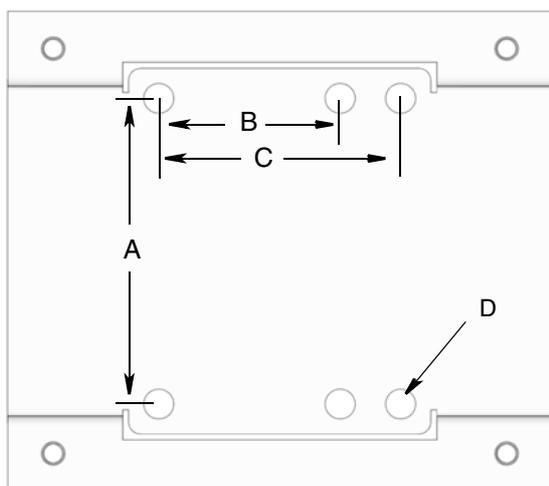


Рис. 6

Размеры

- A 129,5 мм (5,1 дюйма)
- B 76,2 мм (3,0 дюйма)
- C 101,6 мм (4,0 дюйма)
- D Ø12,7 мм (0,50 дюйма)

- Крепите основание барабана (103) к стене или потолку с помощью 4 монтажных болтов (A), предоставленных пользователем, которые обладают достаточной прочностью, чтобы выдержать массу барабана электропровода, провода и вспомогательных устройств. Надежно затяните болты.

- Прикрепите плиту основания (105) к основанию барабана (103) с помощью четырех винтов (101).

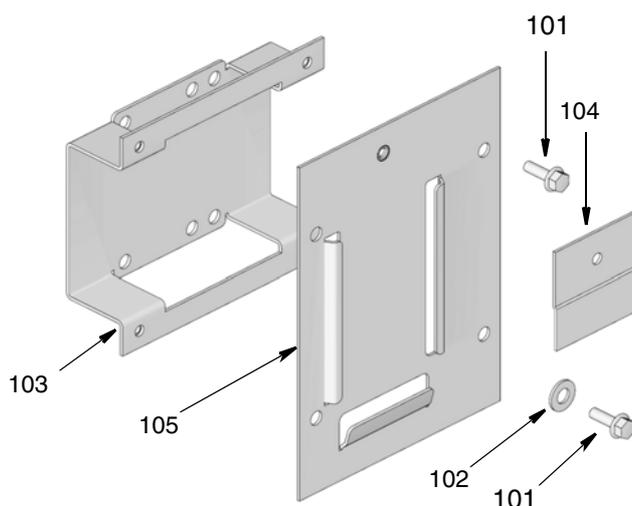


Рис. 7

- Выполните остальные операции по установке, шаги 5 – 8, стр. 9.

Размер 10. Монтаж на потолок без двутавровой балки – открытый канал

Для моделей размера 10 заказывайте комплект: 24A934, 24A935, 24A936, 24A937, 24A938, 24A939

Для моделей размера 5 заказывайте комплект: 24N674, 24N675

Для моделей размера 5, устанавливаемых в монтажном канале модели размера 10: для моделей размера 5 необходима специальная прижимная пластина, предназначенная для барабанов электропровода размера 5. Обратитесь в службу поддержки клиентов Graco за помощью при заказе этих деталей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры открытого канала см. на стр. 16.

Комплекты для монтажа открытого канала									
Поз.	Описание	Модели размера 5		Модели размера 10					
		24N674 1 барабан	24N675 2 барабана	24A934 1 барабан	24A935 2 барабана	24A936 3 барабана	24A937 4 барабана	24A938 5 барабанов	24A939 6 барабанов
101	ВИНТ, 3/8" – 16 x 5/8"	5	10	5	10	15	20	25	30
102	ШАЙБА, стопорная, 3/8"	5	10	5	10	15	20	25	30
103	ОСНОВАНИЕ, барабана, канал	1	1	1	1	1	1	1	1
104	ПЛАСТИНА, прижимная	1	2	1	2	3	4	5	6
105	ПЛИТА, основания	1	2	1	2	3	4	5	6

1. Только для монтажа на потолок. Расположите барабан электропровода так, чтобы основание барабана было направлено вверх. Убедитесь, что предохранитель не заземлен (Рис. 4, 9). (Также см. общие сведения по установке на стр. 8).
2. Прежде чем сверлить отверстия, используйте канал основания (поз. 103 на Рис. 8), чтобы наметить положение монтажных отверстий.
3. Просверлите монтажные отверстия.
4. Установите канал основания (103) и плиту основания (105), как показано на Рис. 8.

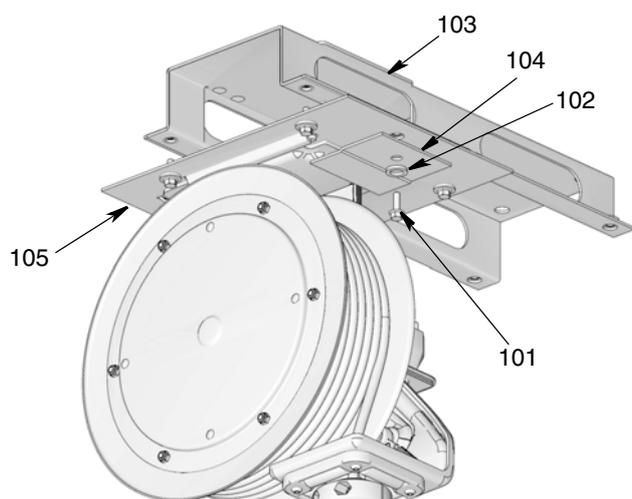


Рис. 8

5. Задвиньте барабан электропровода в основание барабана (105) и установите прижимную пластину (104), шайбу (102) и винт (101). Надежно затяните винт (Рис. 8). **Прежде чем опускать погрузчик, убедитесь, что барабан закреплен.**

6. Продолжите установку, выполняя шаги 6 - 8 инструкций по установке на стену или потолок с помощью плиты, стр. 9.

Потолочный монтаж непосредственно на двутавровую балку

1. Убедитесь, что предохранитель не заземлен (Рис. 4, 9). (Также см. общие сведения по установке на стр. 8).
2. Используйте монтажный шаблон (поз. В на Рис. 9), чтобы наметить расположение монтажных отверстий перед сверлением.

ПРИМЕЧАНИЕ: Шаблоны в масштабе представлены, начиная со стр. 28.

3. Просверлите монтажные отверстия в двутавровой балке (С) (Рис. 9).
4. С помощью болтов прикрепите барабан к двутавровой балке. **Прежде чем опускать погрузчик, убедитесь, что барабан закреплен.**

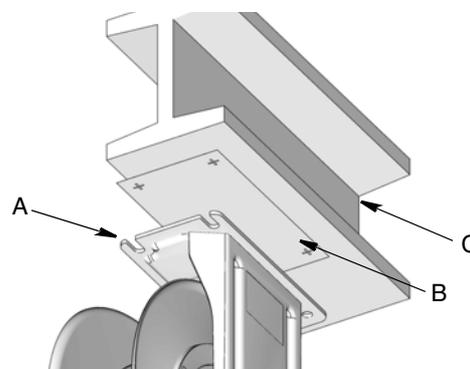


Рис. 9

5. Продолжите установку, выполняя шаги 6 - 8 инструкций по установке на стену или потолок с помощью плиты, стр. 9.

Потолочный монтаж к двутавровой балке без сверления отверстий

(Заказывайте комплект монтажных кронштейнов: 204741 для открытых или закрытых барабанов).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для установки 1–3 барабанов требуется два комплекта. Для установки 4–6 барабанов требуется три комплекта.

Комплект монтажных кронштейнов 204741 (размеры 5 и 10)

Поз.	Описание	Кол-во
201	ШАЙБА, стопорная, 1/2"	2
202	ВИНТ, 1/2" – 13 x 1"	2
203	ВИНТ, 1/2" – 13 x 1-3/4"	2
204	ГАЙКА 1/2" – 13	2
205	ГАЙКА, пружинный зажим (не показано)	2
206	ЗАЖИМ, балки	2
207	КАНАЛ, Unistrut	1

1. Надежно прикрепите монтажные кронштейны (D) к каналу.
2. Разместите регулируемые зажимы (206) монтажных кронштейнов над двутавровой балкой (A) и надежно закрепите их (Рис. 10).
3. (Рис. 8, стр. 11). Задвиньте барабан электропровода в основание барабана (105) и установите прижимную пластину (104), шайбу (102) и винт (101). Надежно затяните винт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для закрытых барабанов используйте плиту основания из комплекта корпуса (поз. 302, стр. 15).

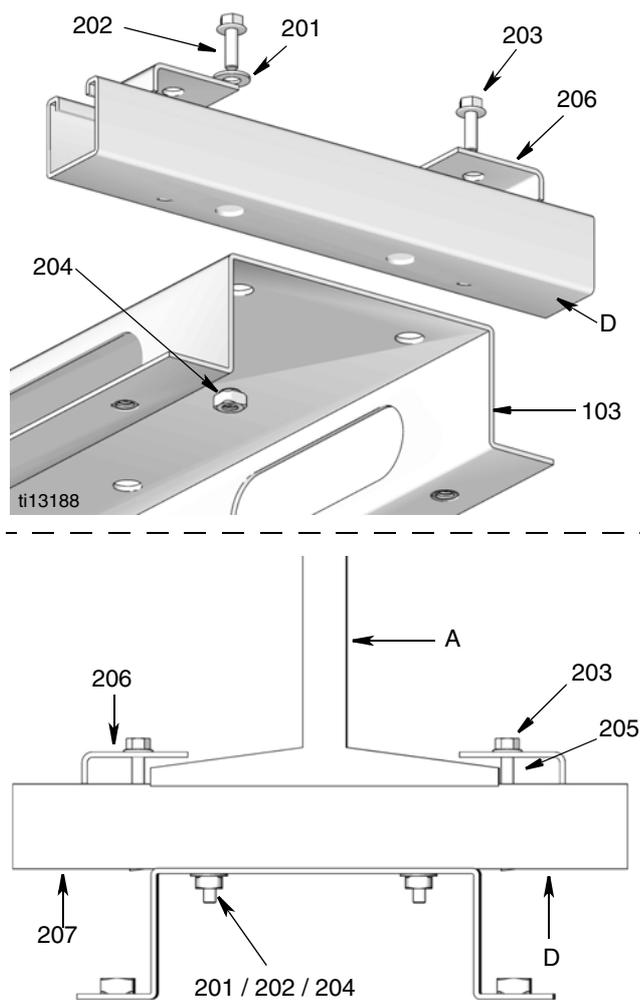


Рис. 10

4. Для установки закрытых каналов выполните инструкции на стр. 15. Для всех остальных установок выполните шаги 6 - 8 инструкций по установке на стену или потолок с помощью плиты, стр. 9.

Монтажный комплект для поворотного кронштейна

- 24N444 для моделей размера 10
- 24N814 для моделей размера 5

Инструкции по установке включены в комплект.

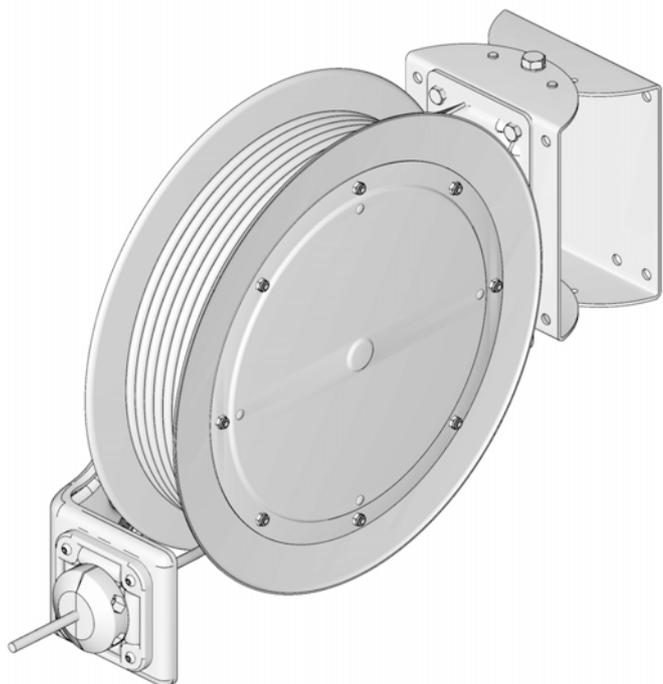


Рис. 11

Регулировка натяжения пружины

						
<ul style="list-style-type: none"> Никогда не допускайте свободного вращения барабана. Это может привести к серьезной травме в результате удара вилкой, вспомогательными устройствами или другими движущимися деталями. При проведении регулировки барабан должен быть надежно закреплен болтами. 						

						
--	---	---	--	--	--	--

Увеличение натяжения пружины

- Отключите барабан электропровода от источника электропитания, отсоединив сетевой шнур от розетки.
- Извлеките шнур вспомогательного устройства, выполните 1–2 поворота и установите предохранитель.
- Установите шнур вспомогательного устройства на место через ролики.
- Сделайте виток шнура вспомогательного устройства вокруг катушки.
- Проверьте натяжение пружины. Шнур вспомогательного устройства должен полностью вытягиваться и втягиваться. Сделайте еще несколько последовательных витков вокруг катушки, пока не будет достигнуто необходимое натяжение пружины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не делайте слишком много витков вокруг катушки, поскольку это приводит к тугому скручиванию пружины, прежде чем шнур вспомогательного устройства будет полностью вытянут.

Уменьшение натяжения пружины

- Отключите барабан электропровода от источника электропитания, отсоединив сетевой шнур от розетки.
- Извлеките шнур вспомогательного устройства, выполните 1–2 поворота и установите предохранитель.
- Установите шнур вспомогательного устройства на место через ролики.
- Снимите витки шнура вспомогательного устройства, чтобы уменьшить натяжение пружины.
- Проверьте натяжение пружины. Снимите еще несколько последовательных витков с катушки, пока не будет достигнуто требуемое натяжение пружины.

Комплекты для закрытых каналов

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для **каждого барабана размера 5 и 10**: закажите 1 монтажный комплект для закрытых каналов и 1 комплект для боковых панелей.
- Для **каждого блока барабанов**: закажите 1 комплект концевых панелей.
- Перед установкой корпуса отрегулируйте натяжение пружины. См. раздел "Регулировка натяжения пружины", стр. 14.
- Комплекты размера 5 включают монтажный кронштейн (311), который позволяет подключить барабан электропровода к розетке корпуса. Если использовать существующий корпус серии SD Series™ с барабаном электропровода размера 5, необходим комплект 24P164.

Комплект концевых панелей размера 5 или 10

- 24A950

Комплекты боковых панелей размера 5 и 10:

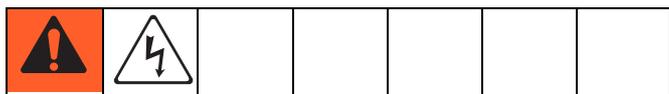
- Размер 5, синий металлик - 24N682
- Размер 5, красный - 24N683
- Размер 5, черный - 24N684
- Размер 5, желтый - 24N685
- Размер 5, белый - 24N690
- Размер 5, темно-синий - 24N691
- Размер 10, синий металлик - 24A940
- Размер 10, красный - 24A941
- Размер 10, черный - 24A942
- Размер 10, желтый - 24A944
- Размер 10, белый - 24A217
- Размер 10, темно-синий - 24A943

Компания Graco имеет в ассортименте монтажные комплекты закрытого канала. Инструкции по установке включены в комплект. Для получения дополнительных сведений о заказе этих комплектов, обратитесь в службу поддержки клиентов Graco.

Монтажный комплект закрытого канала, размер 5 или 10:

- 1 барабан - 203521
- 2 барабана - 203522
- 3 барабана - 203523
- 4 барабана - 203524
- 5 барабанов - 203525
- 6 барабанов - 203526

Модели GFCI - 24Y864, 24Y883: Установка в корпус



Разборка

Буквенные обозначения, используемые в дальнейших инструкциях, относятся к Рис. 12.

1. Отключите барабан электропровода от источника электропитания, отсоединив сетевую вилку от розетки.
2. Ослабьте два винта с крестовым шлицем #2 (A) на крышке GFCI (B). Снимите крышку (Рис. 12).

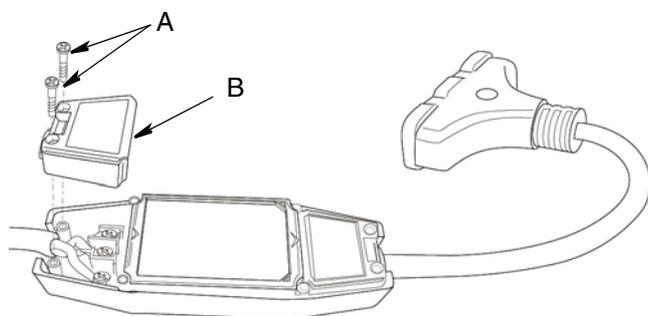


Рис. 12

3. Отвинтите три винта с крестовым шлицем #2 (C) и отсоедините черный, белый и зеленый провода от клемм GFCI (Рис. 13).

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструкции по установке барабана электропровода в корпус приведены в руководстве по эксплуатации к **корпусу шлангового барабана или барабана электропровода и осветительных устройств.**

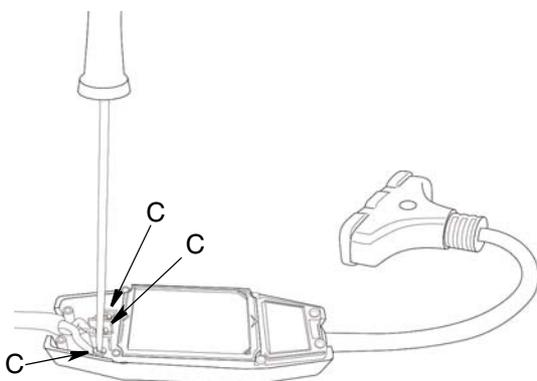


Рис. 13

Сборка

1. Выполните прокладку провода через ограждающую панель и через отверстие в роликовой направляющей.
2. Подсоедините зеленый провод от шнура к зеленой клемме модуля GFCI. Подсоедините черный провод от шнура к латунной клемме. Подсоедините белый провод от шнура к серебристой клемме. Затяните три винта с крестовым шлицем #2 (C) (Рис. 13).
3. Установите на место крышку GFCI (B) и два винта с крестовым шлицем #2 (A) (Рис. 12).
4. Подключите источник питания.
5. Нажмите кнопку "ТЕСТ" для тестирования GFCI.

Установка моделей с осветительными устройствами в корпус

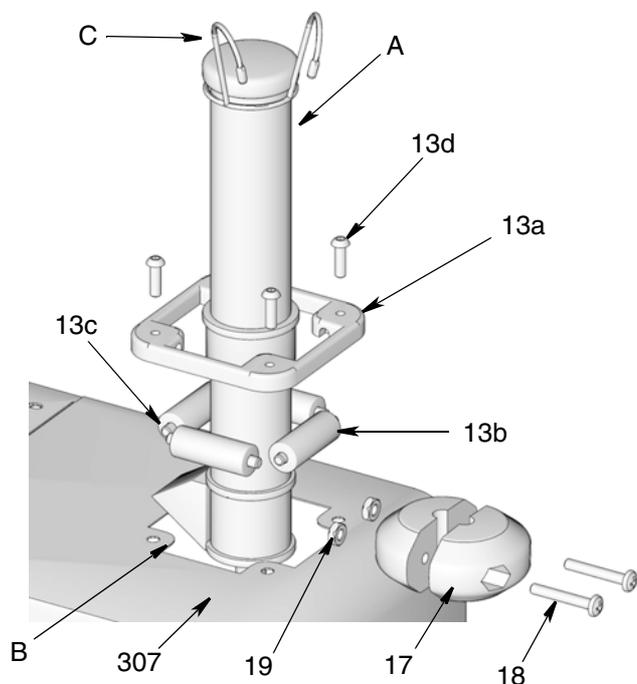


Рис. 14

1. Вставьте узел осветительного устройства (А) через отверстие роликового кронштейна (В), расположенное в верхней части боковой панели (307).
2. Удалите ролик и штифтовой узел (13b и 13c) из роликового кронштейна (13a). Сдвиньте кронштейн сверху осветительного устройства и подвесного узла.
3. Зафиксируйте ролик и штифтовой узел (13b и 13c) на месте в роликовом кронштейне (13a).
4. Используйте 4 винта (13d), чтобы прикрепить узел роликового кронштейна (13) к корпусу (307).
5. Расположите две половины ограничителя (17) вокруг шнура. Вставьте винты (18) через ограничитель шнура и вручную затяните гайки (19), чтобы зафиксировать ограничитель на месте. Если на шнуре есть предупредительная бирка, ограничитель необходимо устанавливать на том же конце.
6. Потяните шнур с усилием, достаточным для снятия фиксации, и затем медленно отпустите втягивающийся шнур.

Разборка

Буквенные обозначения, используемые в дальнейших инструкциях, относятся к Рис. 14.

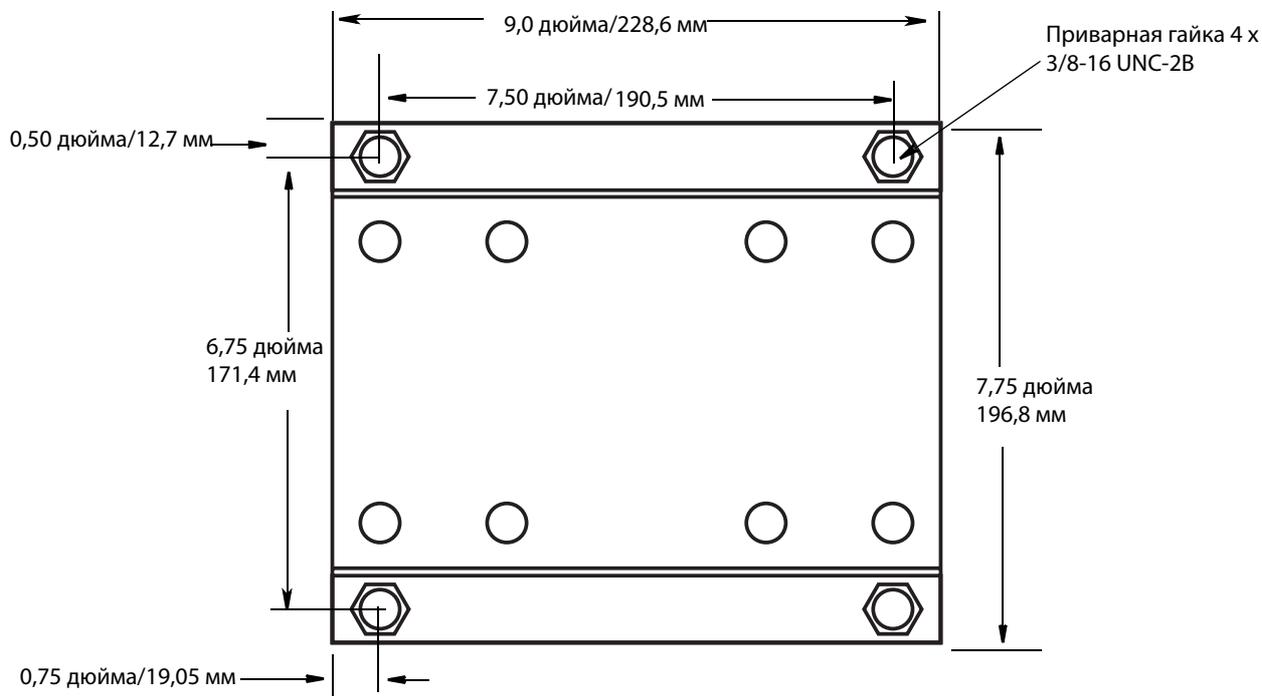
Прежде чем устанавливать осветительное устройство (А) в корпус, выполните указанные ниже действия.

- а. Убедитесь, что барабан электропровода отсоединен от источника электропитания.
- б. Если он еще не извлечен, извлеките ограничитель провода (17), роликовый кронштейн (13a), ролики и штифтовой узел (13a и 13c) из бокового корпуса (307). Эта процедура описана в руководстве по ремонту.
- с. Узел подвесного кронштейна (С) сверху осветительного устройства (А) препятствует проскальзыванию осветительного устройства сквозь отверстие в корпусе (В), когда в этом отверстии установлены роликовый кронштейн (13a) и ролики (13b). Чтобы провести осветительное устройство через корпус, эти детали необходимо удалить перед установкой.

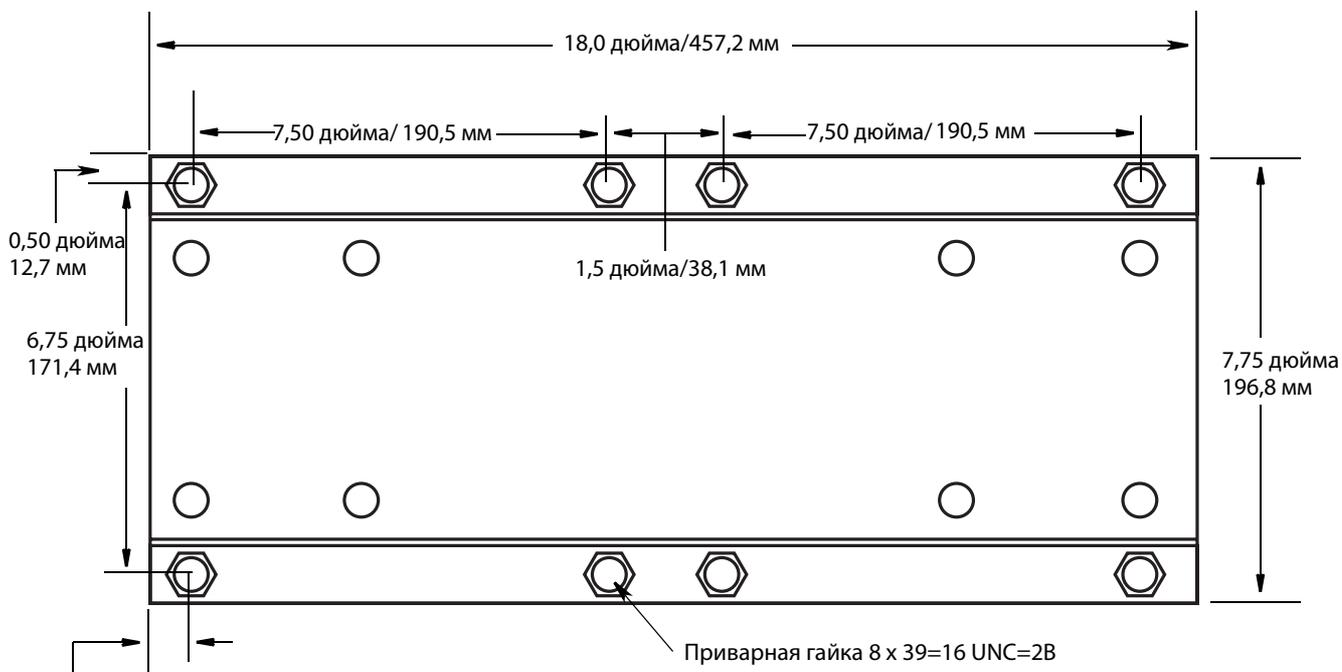
Размеры монтажного канала

(Размер сторон для всех комплектов)

Основание 1 барабана. Используется с комплектом размера 5 (24N674) и комплектами размера 10 (24A934/203521)

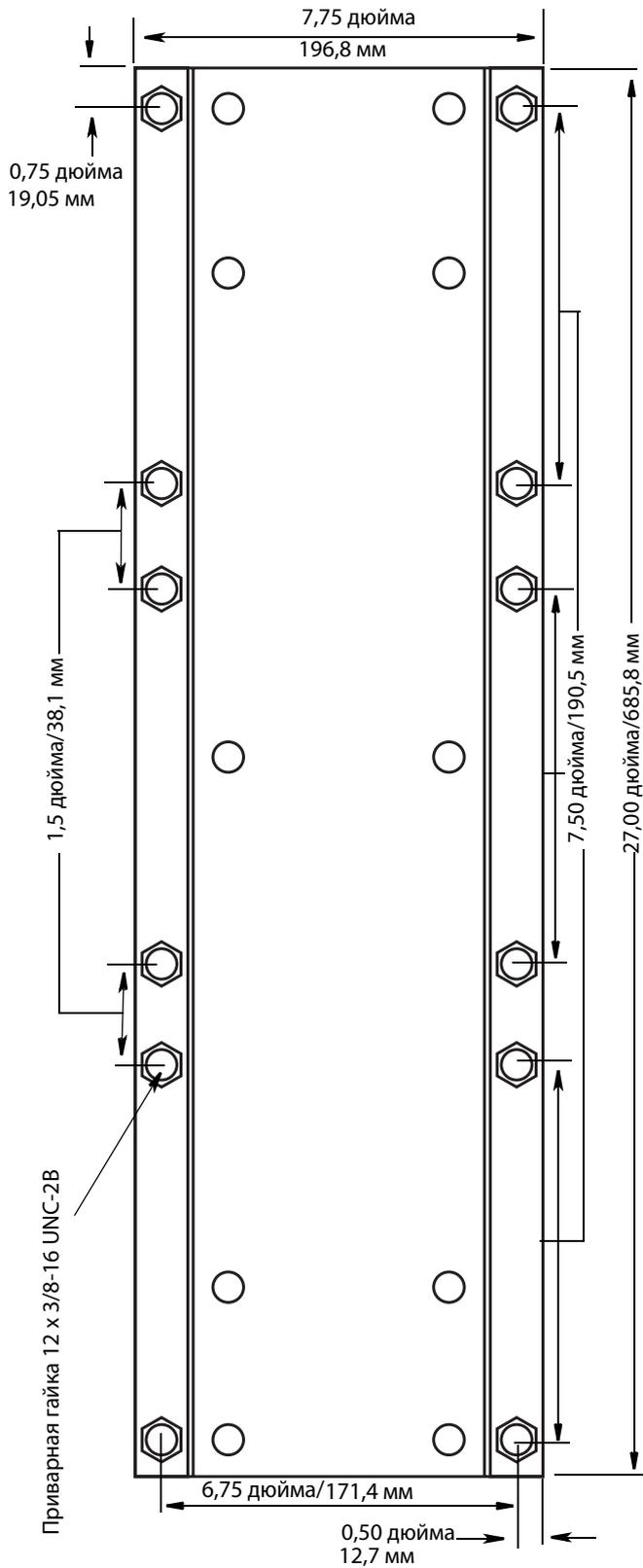


Основание 2 барабанов. Используется с комплектом размера 5 (24N675) и комплектами размера 10 (24A935/203522)



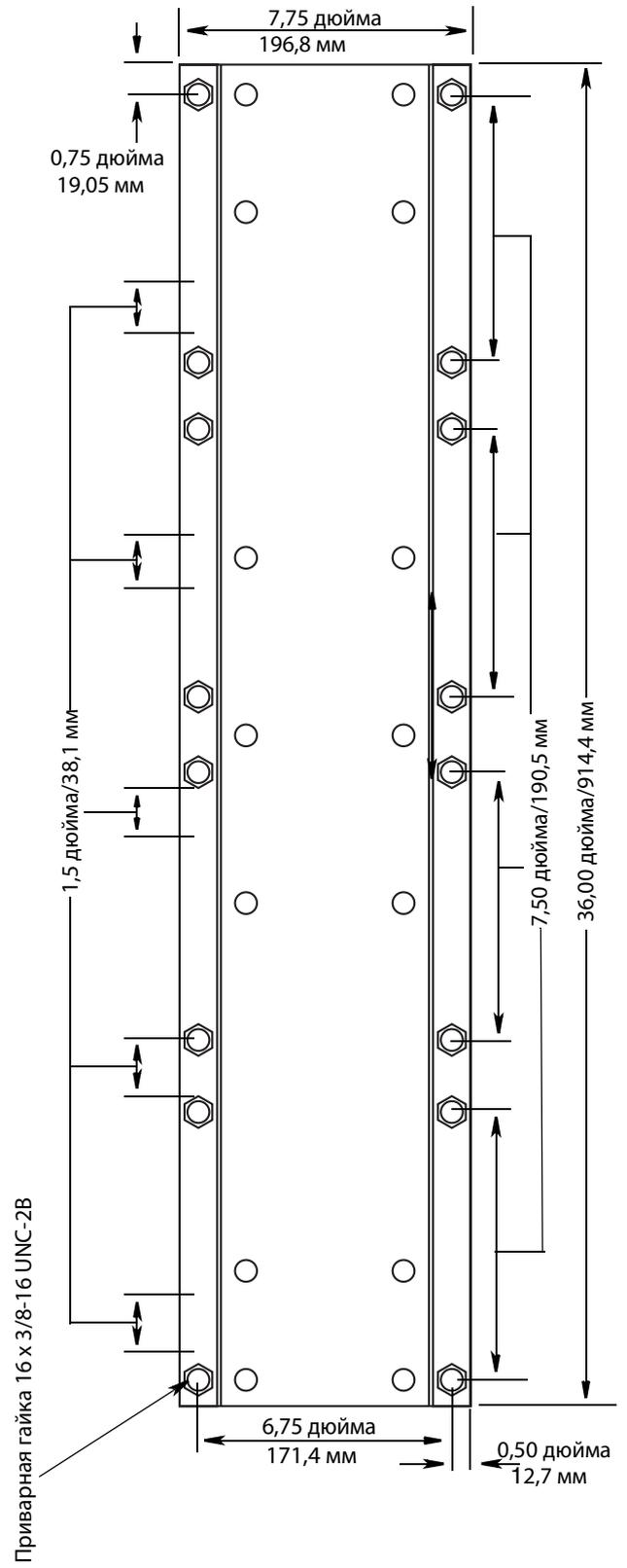
Сварное основание для 3 барабанов

Используется с комплектами 24A936, 203523



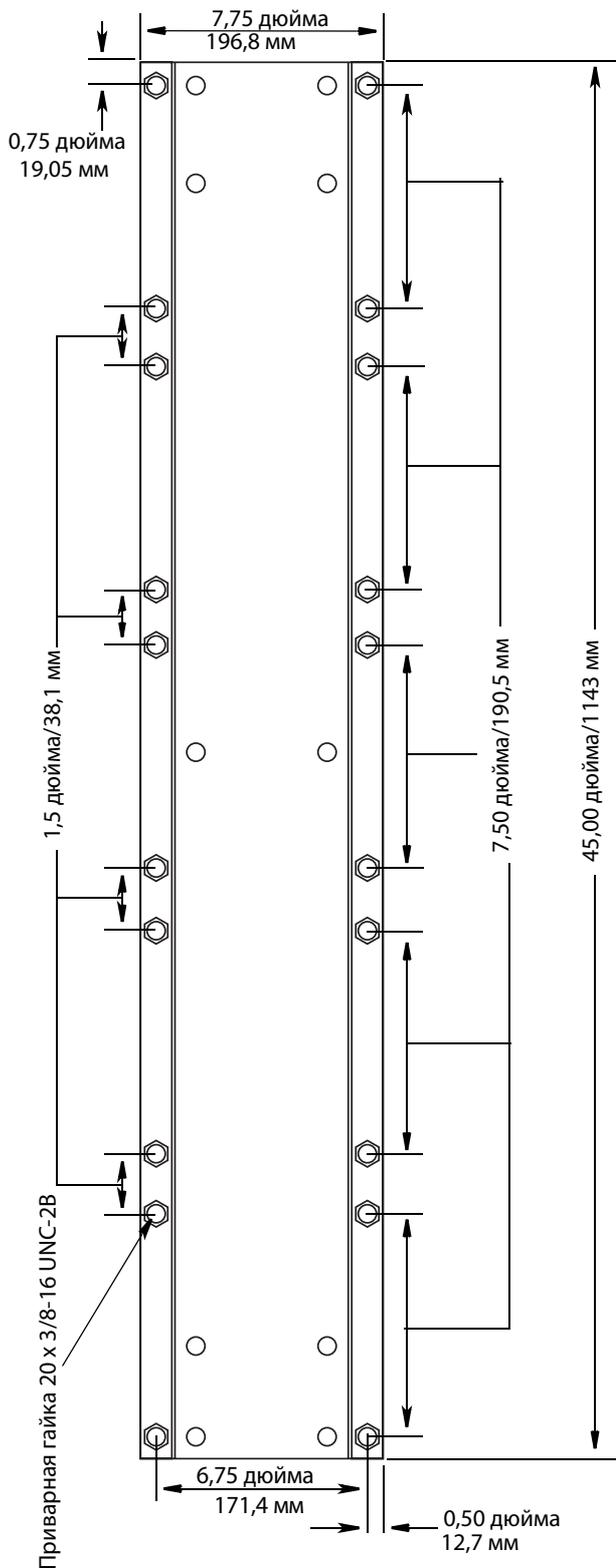
Сварное основание для 4 барабанов

Используется с комплектами 24A937, 203524



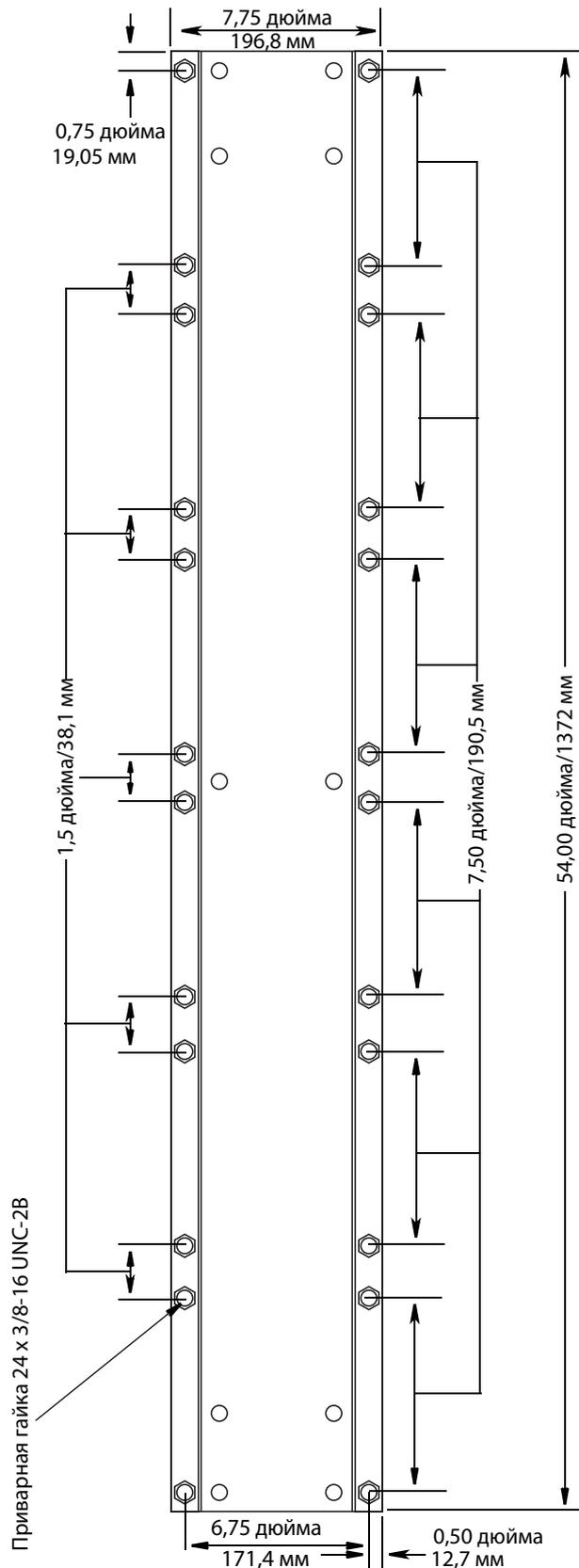
Сварное основание для 5 барабанов

Используется с комплектами 24A938, 203525

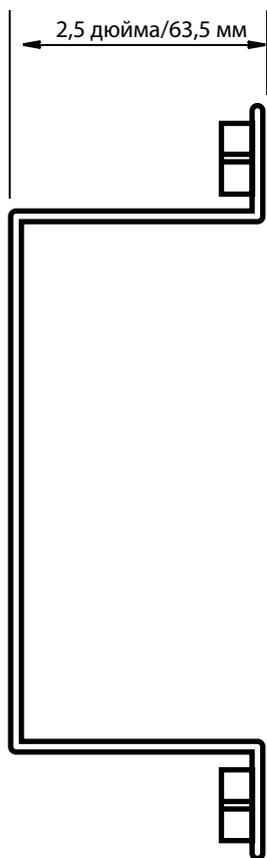


Сварное основание для 6 барабанов

Используется с комплектами 24A939, 203526



Размер сторон (все модели)



Поиск и устранение неисправностей



Инструкции по ремонту для некоторых решений, указанных в этой таблице поиска и устранения неисправностей, включены в отдельное руководство по ремонту данного изделия.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Шнур не втягивается полностью	Дополнительное приспособление на розетке слишком тяжелое	Увеличьте натяжение пружины. См. раздел "Увеличение натяжения пружины", стр. 14.
	Потеря натяжения пружины	
Шнур вообще не втягивается	Пружина сломана	См. руководство по ремонту.
	Пружина сломана	См. руководство по ремонту.
	Потеря натяжения пружины	Увеличьте натяжение пружины. См. раздел "Увеличение натяжения пружины", стр. 14.
Барабан не фиксируется	Поломка ограничителя	Замените ограничитель. См. руководство, включенное в комплект фиксатора 15Y503.
	Поломка пружины ограничителя	Замените пружину ограничителя. См. руководство, включенное в комплект фиксатора 15Y503.
	Ограничитель расположен не на одном уровне с храповым диском.	Правильное рабочее положение см. на Рис. 4, стр. 9. Расположите ограничитель на одном уровне с храповым диском, если он располагается неправильно. См. руководство по ремонту.
Отсутствует электропитание на конце вывода у шнура вспомогательного устройства	Вспомогательное устройство отсоединено от конца шнура	Восстановите соединение между вспомогательным устройством и концом вывода соответствующего шнура.
	Неисправность вспомогательного устройства	Замените вспомогательное устройство.
	Провода не подключены	Проверьте все соединения. Восстановите ослабленные проводные соединения.
	Износ контактного кольца/щеток	Замените изношенное контактное кольцо/щетку. См. руководство по ремонту.
Барабан электропровода не обеспечивает соответствующее заземление	Провод поврежден	Замените провод.
	Провод или барабан неправильно установлены	Чтобы выявить проблему, пересмотрите процедуры по установке. См. руководство по установке барабана электропровода SD.
	Износ контактного кольца/щеток	Замените изношенное контактное кольцо/щетку. См. руководство по ремонту.
Блокировка провода при полном вытягивании шнура вспомогательного устройства	Крышка контактного кольца установлена в неправильном положении	Установите крышку контактного кольца в правильном положении. См. руководство по ремонту.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Прерыватель или плавкий предохранитель отключены (только модели со вспомогательным устройством GFCI или европейские модели)	Установка не соответствует электрическим характеристикам барабана	Проверьте электрические характеристики на наклейке барабана. Не пытайтесь использовать барабан, который не предназначен для данной установки.
	Обрыв или замыкание кабелей	Замените поврежденные кабели.
	Только для моделей GFCI: отключено питание	Восстановите исходное состояние GFCI.
Провод не вытягивается полностью	Слишком сильное натяжение пружины	Уменьшите натяжение пружины. См. раздел "Уменьшение натяжения пружины", стр. 14.

Комплекты барабанов серии SD Series™ для электрических шнуров и осветительных устройств

№

компл. Описание

Монтажные комплекты

Настенный/потолочный монтаж

- 24N686 Комплект плиты для легкого монтажа, размер 5
24N193 Комплект плиты для легкого монтажа, размер 10

Монтаж открытого канала

- 24N674 КОМПЛЕКТ, размер 5, 1 барабан
24N675 КОМПЛЕКТ, размер 5, 2 барабана
24A934 КОМПЛЕКТ, размер 10, 1 барабан
24A935 КОМПЛЕКТ, размер 10, 2 барабана
24A936 КОМПЛЕКТ, размер 10, 3 барабана
24A937 КОМПЛЕКТ, размер 10, 4 барабана
24A938 КОМПЛЕКТ, размер 10, 5 барабанов
24A939 КОМПЛЕКТ, размер 10, 6 барабанов

*Если необходимо установить деталь размера 5 в деталь размера 10, заказывайте прижимную пластину 16N883 для каждого барабана размера 5.

Потолочный монтаж двутавровой балки

- 204741 Комплекты для монтажа двутавровой балки, размеры 5 и 10

* Для монтажа 1–3 барабанов необходимо 2 детали 204741.

** Для монтажа 4–6 барабанов необходимо 3 детали 204741.

Монтажный комплект для поворотного кронштейна

- 24N444 ШАРНИРНОЕ СОЕДИНЕНИЕ, в сборе, размер 10, монтаж барабана электропровода
24N814 ШАРНИРНОЕ СОЕДИНЕНИЕ, в сборе, размер 5, монтаж барабана электропровода

Монтажные комплекты корпуса

- 24N682 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, синий металллик
24N683 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, красный
24N684 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, черный
24N685 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, желтый
24N690 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, белый
24N691 Монтажный комплект для корпуса, размер 5, темно-синий
24A940 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, синий металллик
24A941 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, красный
24A942 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, черный
24A944 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, желтый
24A217 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, белый
24A943 Монтажный комплект для корпуса, размер 10, темно-синий

* Монтажные комплекты для корпуса размера 5 подобны комплектам размера 10, но включают дополнительный распорный кронштейн.

Комплект для модернизации корпуса, размер 5

- 24P164 КОМПЛЕКТ, монтажный кронштейн для закрытого барабана, размер 5

* Заказывайте этот комплект, если установлен корпус серии SD Series™ размера 10 и необходимо установить деталь размера 5.

Монтажные комплекты открытого канала для корпусов

- 203521 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 1 барабан

№

компл. Описание

- 203522 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 2 барабана
203523 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 3 барабана
203524 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 4 барабана
203525 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 5 барабанов
203526 Комплект открытого канала для корпуса серии SD Series™, 6 барабанов

Модифицированный кронштейн

- 24N688 Монтажный модифицированный кронштейн, размер 5
24N689 Монтажный модифицированный кронштейн, размер 10

Комплекты вспомогательных принадлежностей

принадлежностей

- 16P999 Магнитный зажим для осветительных устройств

Ремонтные комплекты

Комплект контактных колец

- 24N687 Ремонтный комплект для контактных колец

*Используется для всех моделей

Комплект фиксатора

- 15Y503 Комплект для замены фиксатора

* Используется для всех моделей

Комплект роликовой направляющей

- 24N897 Комплект для замены роликовой направляющей

* Используется для всех моделей

** Отличается от роликовых направляющих шланговых барабанов

Ремонтные комплекты для уплотнений

- 24N540 Ремонтный комплект для уплотнений, размер 5
24N541 Ремонтный комплект для уплотнений, размер 10

Ремонтные комплекты для моделей калибра 12 AWG:

- 24Y859, 24Y880, 24Y862, 24Y863, 24Y882, 24Y864, 24Y883**

Комплекты кассет с пружинами

- 24M452 Модели калибра 12 AWG, 10,67 м (35 футов)
24M454 Модели калибра 12 AWG, 15,24 м (50 футов)
24M462 Модели калибра 12 AWG, 28,96 м (95 футов)

Комплект сетевого шнура

- 24N868 Комплект для замены 3-проводникового сетевого шнура SJ00W, разъем NEMA 5-20P, калибр 12 AWG

Комплекты шнура вспомогательного устройства

- 24N894 Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJ00W, 10,67 м (35 футов), калибр 12 AWG, 3-проводниковый

№ компл.	Описание
24N887	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJ00W, 15,24 м (50 футов), калибр 12 AWG, 3-проводниковый
24N888	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJ00W, 28,96 м (95 футов), калибр 12 AWG, 3-проводниковый

Одинарный промышленный разъем на 20 А

24N871 Комплект для замены разъема NEMA 5-20R

Комплект шарового ограничителя

222225 Шаровой ограничитель, калибр 12 AWG

Комплекты GFCI

24N880 Комплект для замены GFCI 5-15R

Ремонтные комплекты для моделей калибра 16 AWG: 24Y858, 24Y860, 24Y861, 24Y865-24Y872, 24Y879, 24Y884 - 24Y887**Комплекты кассет с пружинами**

24M453	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 10,67 м (35 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый
24M455	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 15,24 м (50 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый
24M463	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 28,96 м (95 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый

Комплект сетевого шнура

24N866 Комплект для замены 3-проводникового сетевого шнура SJTOW, разъем NEMA 5-15P, калибр 16 AWG

Комплекты шнура вспомогательного устройства для использования вместе с моделями с одинарным промышленным разъемом

24N892	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW с разъемом NEMA 5-15R, 10,67 м (35 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый
24N893	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW с разъемом NEMA 5-15R, 15,24 м (50 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый

Комплекты шнура вспомогательного устройства для использования вместе с моделями с осветительным устройством и тонким проволочным выводом

24N896	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 10,67 м (35 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый
24N885	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 15,24 м (50 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый
24N886	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства SJTOW, 28,96 м (95 футов), калибр 16 AWG, 3-проводниковый

Комплект шарового ограничителя

24N539 Шаровой ограничитель, калибр 16 AWG

Флуоресцентные осветительные устройства

16N223	Комплект для замены флуоресцентного осветительного устройства
16N224	Комплект для замены флуоресцентного осветительного устройства с метчиком
16P697	Запасная флуоресцентная лампа

**№
компл. Описание**

Светодиодные осветительные устройства	
127088	Комплект для замены светодиодного осветительного устройства
16N225	Комплект для замены светодиодного осветительного устройства
16P696	Комплект для замены светодиодной осветительной лампы
Метчик для моделей со светодиодными осветительными устройствами	
16N226	Метчик Power Pod

Ремонтные комплекты для моделей 2,5 мм²: 24Y888, 24Y889**Комплекты кассет с пружинами**24M462 25M, модели 2,5 мм²**Комплект сетевого шнура**24N869 Комплект для замены сетевого шнура H07RN-F, CEE 7/7, 2,5 мм²**Комплекты шнура вспомогательного устройства**24N891 25M, 2,5 мм², 3-проводниковый**Комплект для замены одинарного промышленного разъема на 16 А, CEE 7/7**

24N872

Комплект шарового ограничителя222225 Шаровой ограничитель, 2,5 мм²**Ремонтные комплекты для моделей 1,5 мм²: 24Y873-24Y878, 24Y890****Комплекты кассет с пружинами**

24M453	10M, модели 1,5 мм ²
24M455	15M, модели 1,5 мм ²
24M463	25M, модели 1,5 мм ²

Комплект сетевого шнура

24N867	Комплект для замены сетевого шнура H05RR-F, CEE 7/7, 1,5 мм ²
24N870	Комплект для замены сетевого шнура H05RR-F, CEE 7/7, 1,5 мм ² , проволочный вывод

Комплекты шнура вспомогательного устройства для использования вместе с моделями с осветительным устройством и тонким проволочным выводом

24N889	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства H05RR-F, 10M, 1,5 мм ² , 3-проводниковый
24N890	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства H05RR-F, 15M, 1,5 мм ² , 3-проводниковый
24N882	Комплект для замены шнура вспомогательного устройства H05RR-F, 25M, 1,5 мм ² , 3-проводниковый

Комплект шарового ограничителя

24N539 Шаровой ограничитель, калибр 16 AWG

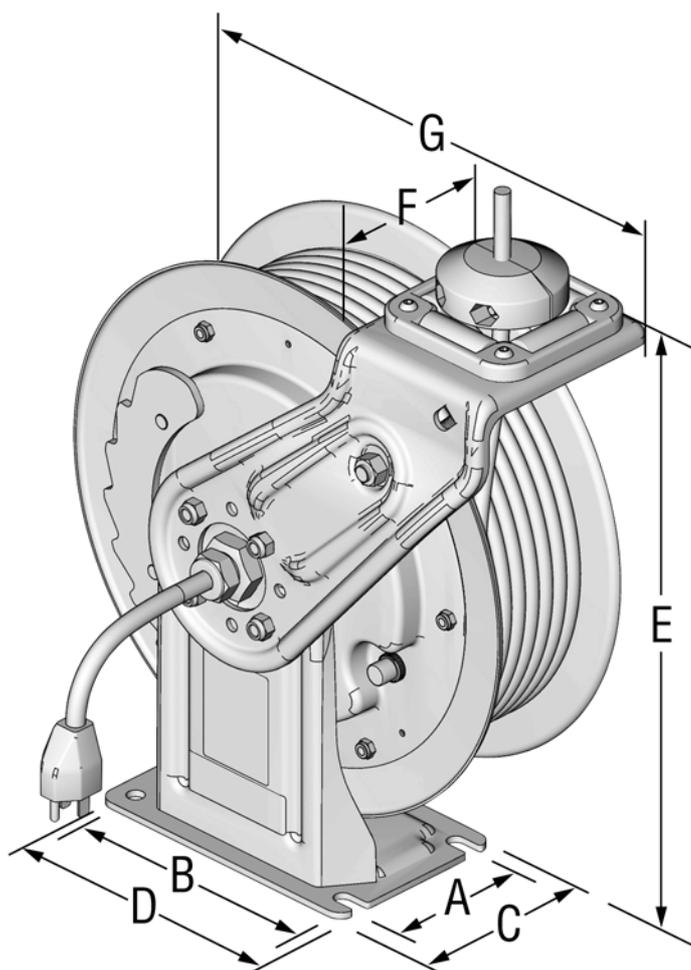
Технические данные

Барабан размера 5 и 10 серии SD Series™ для электрических шнуров и осветительных устройств		
	Модели на 120 В	Модели на 230 В
Напряжение	120VAC	230VAC
Максимальный ток	См. раздел "Модели", стр. 3	См. раздел "Модели", стр. 4
Проволочный калибр	См. раздел "Модели", стр. 3	См. раздел "Модели", стр. 4
Длина провода		
Размер 5	См. раздел "Модели", стр. 3 и 4	
Размер 10	См. раздел "Модели", стр. 3 и 4	
Рабочая температура		
24Y858-24Y864, 24Y873-24Y876	от -22°F до 122°F (от -30°C до 50°C)	
24Y879-24Y883, 24Y888, 24Y889		
24Y865-24Y872, 24Y877, 24Y878, 24Y884-24Y887, 24Y890	от -4°F до 104°F (от -20°C до 40°C)	
Модели GFCI		
24Y864	Соответствует требованиям UL943, раздел 6.7.2.1с, для защиты открытой нейтрали в портативных устройствах GFCI.	
24Y883		
Масса (без вспомогательных устройств)		
Модели на 120 В		
Размер 5: калибр 16 AWG, длина провода – 15,24 м (35 футов)	11,5 кг (25,4 фунта)	
Размер 5: калибр 16 AWG, длина провода – 15,24 м (50 футов)	12,5 кг (27,6 фунта)	
Размер 10: калибр 16 AWG, длина провода – 28,96 м (95 футов)	21,0 кг (46,3 фунта)	
Размер 5: калибр 12 AWG, длина провода – 22,86 м (35 футов)	12,8 кг (28,2 фунта)	
Размер 5: калибр 12 AWG, длина провода – 22,86 м (50 футов)	14,5 кг (32,0 фунта)	
Размер 5: калибр 12 AWG, длина провода – 22,86 м (75 футов)	23,2 кг (51,1 фунта)	
Размер 10: калибр 12 AWG, длина провода – 28,96 м (95 футов)	23,5 кг (51,8 фунта)	
Модели на 230 В		
Размер 5: 1,5 мм ² , длина провода 10 м	11,6 кг (25,6 фунта)	
Размер 5: 1,5 мм ² , длина провода 15 м	13,9 кг (30,6 фунта)	
Размер 10: 1,5 мм ² , длина провода 25 м	22,4 кг (49,4 фунта)	
Размер 10: 2,5 мм ² , длина провода 25 м	24,5 кг (54,1 фунта)	
Размеры		
Размеры 5 и 10	См. стр. 27.	
Звуковое давление*	80 дБ(А)	
Звуковая мощность**	87 дБ(А)	

*Все показатели были получены при расчетной скорости втягивания из предполагаемого рабочего места оператора.

**Звуковая мощность была проверена в соответствии со стандартом ISO 9614-2.

Размеры – модели размеров 5 и 10



Размер	A	B	C	D	E†	F◆	G★
Размер 5	89 мм (3,5 дюйма)	162 мм (6,38 дюйма)	120 мм (4,7 дюйма)	190 мм (7,48 дюйма)	376 мм (14,8 дюйма)	168 мм (6,6 дюйма)	352 мм (13,84 дюйма)
Размер 10	89 мм (3,5 дюйма)	191 мм (7,5 дюйма)	120 мм (4,7 дюйма)	229 мм (9 дюймов)	498 мм (19,5 дюйма)	177 мм (7 дюймов)	445 мм (17,5 дюйма)

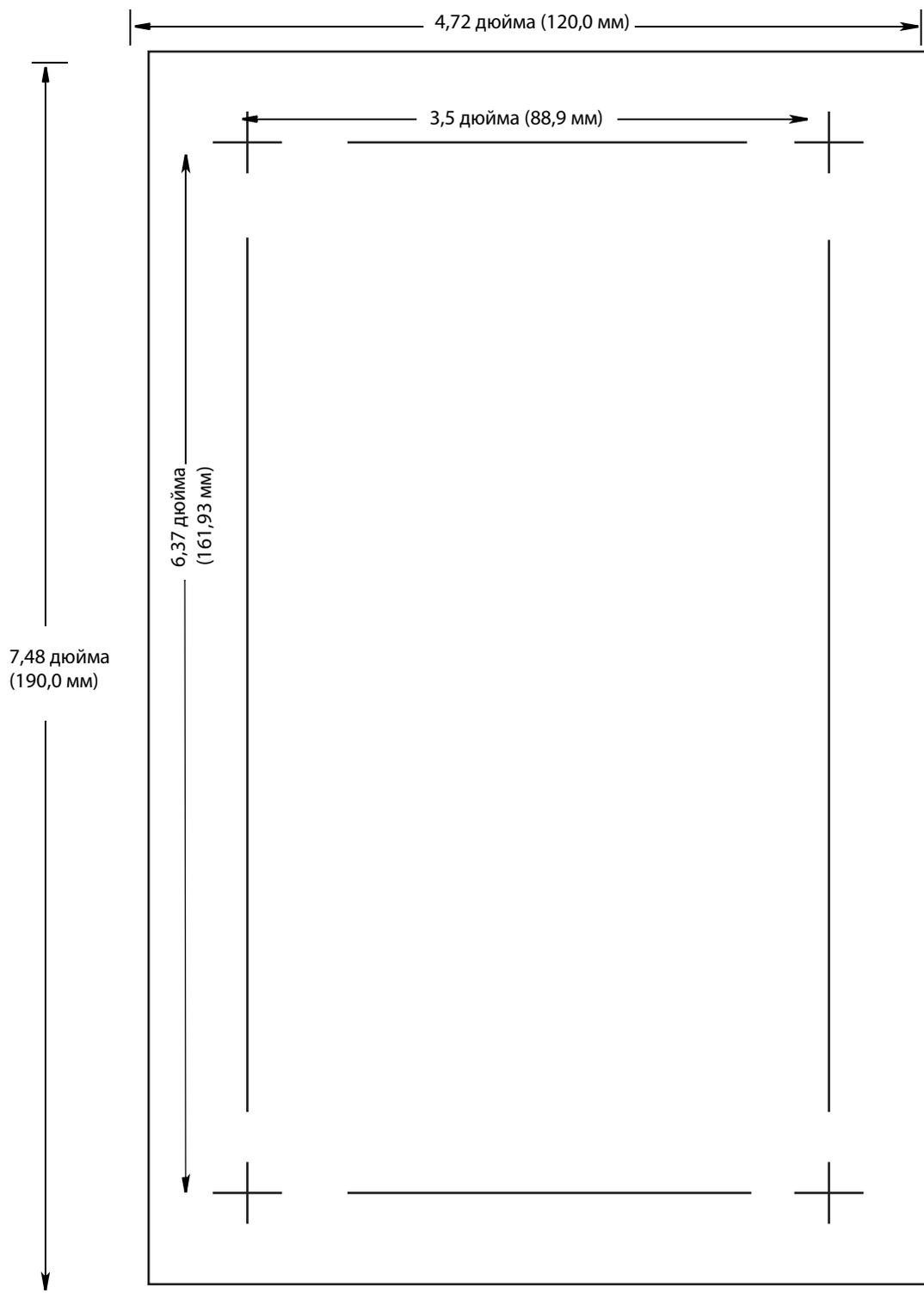
† Измерение было произведено от основания до верха болтов.

◆ Измерение было произведено от конца компенсатора натяжения для сетевого шнура до верхней крышки кассеты с пружинами.

★ Измерение было произведено от края катушки до передней стороны рычага.

Монтажные шаблоны

ПРИМЕЧАНИЕ: На двух последних страницах настоящего руководства представлены монтажные шаблоны для моделей размера 5 и 10. Прежде чем использовать эти шаблоны, прочтите ПРИМЕЧАНИЕ, касающееся проверки размера шаблона.

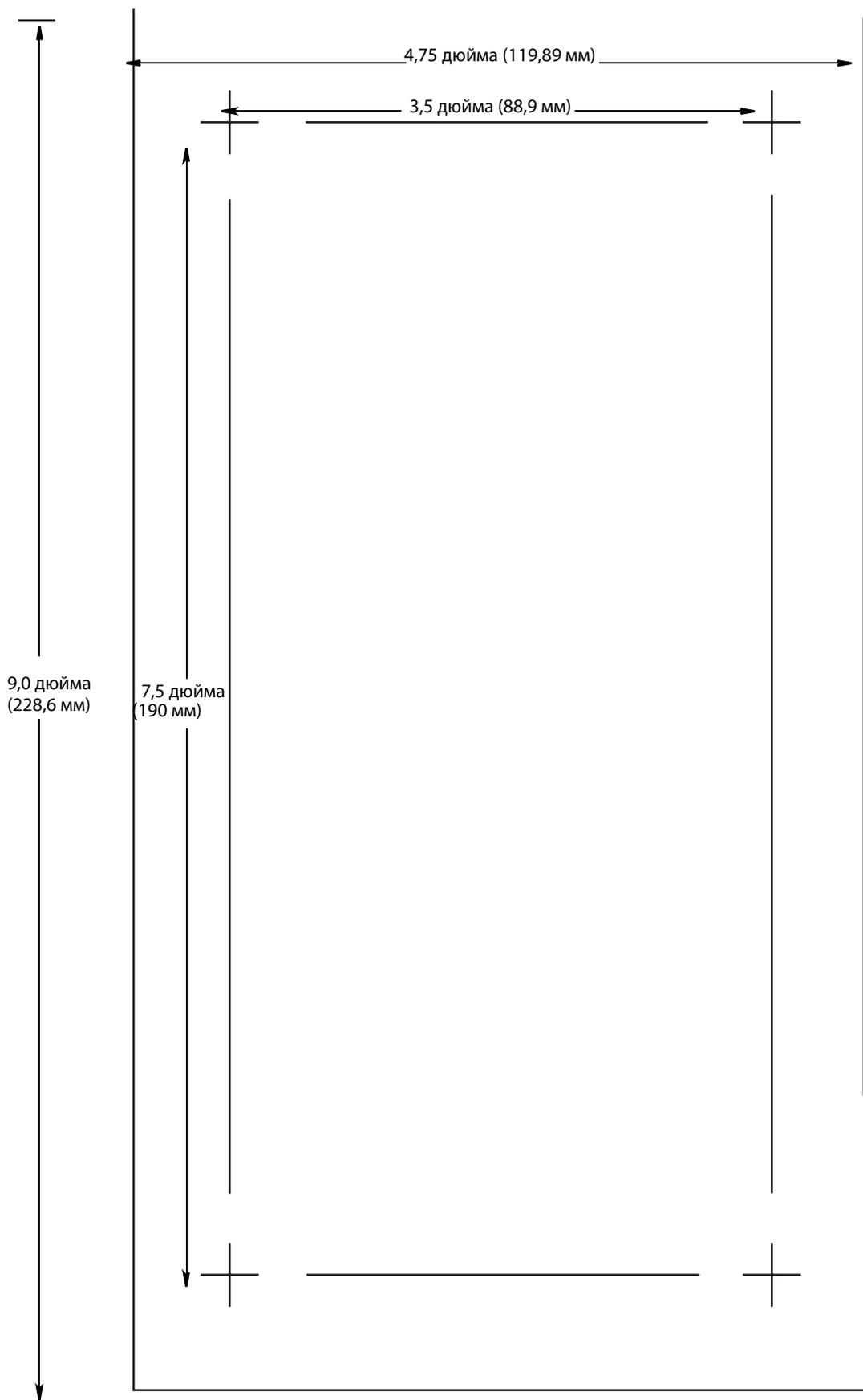


ПРИМЕЧАНИЕ

Из-за разных настроек принтеров точность размера шаблона необходимо **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверить перед использованием. Чтобы проверить соответствие размера шаблона, используя шаблон с точными размерами, предоставленный на последних страницах настоящего руководства, измерьте длину двух пересекающихся линий в центре чертежа.

- Если длина каждой линии 88,9 мм (3,5"), шаблон распечатан с точными размерами и годен для использования.
- Если длина каждой линии не равна 88,9 мм (3,5"), используйте вместо шаблона монтажные размеры, указанные на этой странице.

Перед использованием этого шаблона для просверливания отверстий **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедитесь в правильном размере печатного шаблона.



ПРИМЕЧАНИЕ

Из-за разных настроек принтеров точность размера шаблона необходимо **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверить перед использованием.

Чтобы проверить соответствие размера шаблона, используя шаблон с точными размерами, предоставленный на последних страницах настоящего руководства, измерьте длину двух пересекающихся линий в центре чертежа.

- Если длина каждой линии 88,9 мм (3,5"), шаблон распечатан с точными размерами и годен для использования.
- Если длина каждой линии не равна 88,9 мм (3,5"), используйте вместо шаблона монтажные размеры, указанные на этой странице.

Перед использованием этого шаблона для просверливания отверстий **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедитесь в правильном размере печатного шаблона.

2-летняя расширенная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на дату его продажи первоначальному покупателю, который приобретает его с целью эксплуатации, отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев специальной, продленной или ограниченной гарантии, компания Graco в течение указанного в нижеприведенной таблице периода с момента продажи произведет ремонт или замену оборудования, на которое действует настоящая гарантия и которое компания Graco определит как бракованное. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

2-летняя расширенная гарантия компании Graco	
Компоненты	Гарантийный период
Неэлектрические компоненты	2 года
Компоненты электрической системы	1 год

Ответственность компании Graco и настоящая гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, возникшие в результате неправильной установки или эксплуатации, абразивного истирания, коррозии, недостаточного или неправильного обслуживания оборудования, проявлений халатности, несчастных случаев, внесения изменений в оборудование или применения деталей, производителем которых не является компания Graco. Компания Graco не несет ответственность в случае неисправной работы, поломки или износа оборудования, вызванного несовместимостью оборудования Graco с системами, аксессуарами, оборудованием или материалами, не поставляемыми компанией Graco, а также в случае неисправной работы, неправильной установки или некорректного технического обслуживания оборудования, предоставляемого сторонними производителями.

Настоящая гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. Если факт наличия предполагаемого дефекта подтвердится, компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые дефектные детали. Оборудование будет возвращено владельцу с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов изготовления или материалов, ремонт будет осуществлен по разумной цене, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Единственное обязательство компании Graco и единственное средство правовой защиты покупателя на возмещение ущерба за любое нарушение гарантийных обязательств должны соответствовать вышеизложенным положениям. Покупатель согласен с тем, что никакое другое средство правовой защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) не будет доступно. Все претензии в случае нарушения настоящей гарантии должны быть предоставлены в течение 1 (одного) года после окончания периода гарантии или 2 (двух) лет для любых других деталей.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАННЫХ, НО НЕ ИЗГОТОВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На изделия, которые проданы, но не изготовлены компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т.д.), распространяются гарантии компании-производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет в разумных пределах оказывать покупателю помощь в предъявлении любых претензий в связи с нарушением таких гарантий.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не будет нести ответственность за косвенные, побочные и любые другие убытки, связанные с поставкой описанного выше оборудования, а также с поставкой, работой или использованием любых продаваемых изделий или товаров, на которые распространяется настоящий документ, будь то в случае нарушения контракта, нарушения условий гарантии, халатности со стороны компании Graco или иных случаях.

Информация от компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции компании Graco, посетите сайт www.graco.com.

ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ, обратитесь к своему дистрибьютору компании Graco или позвоните по указанному ниже телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Тел.: 612-623-6928 **или бесплатный телефон:** 1-800-533-9655, **факс:** 612-378-3590.

*Вся печатная и визуальная информация, указанная в данном документе, отражает самую последнюю информацию, имеющуюся на момент публикации.
Компания Graco оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.*

Сведения о патентах см. на сайте: www.graco.com/patents.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A2592

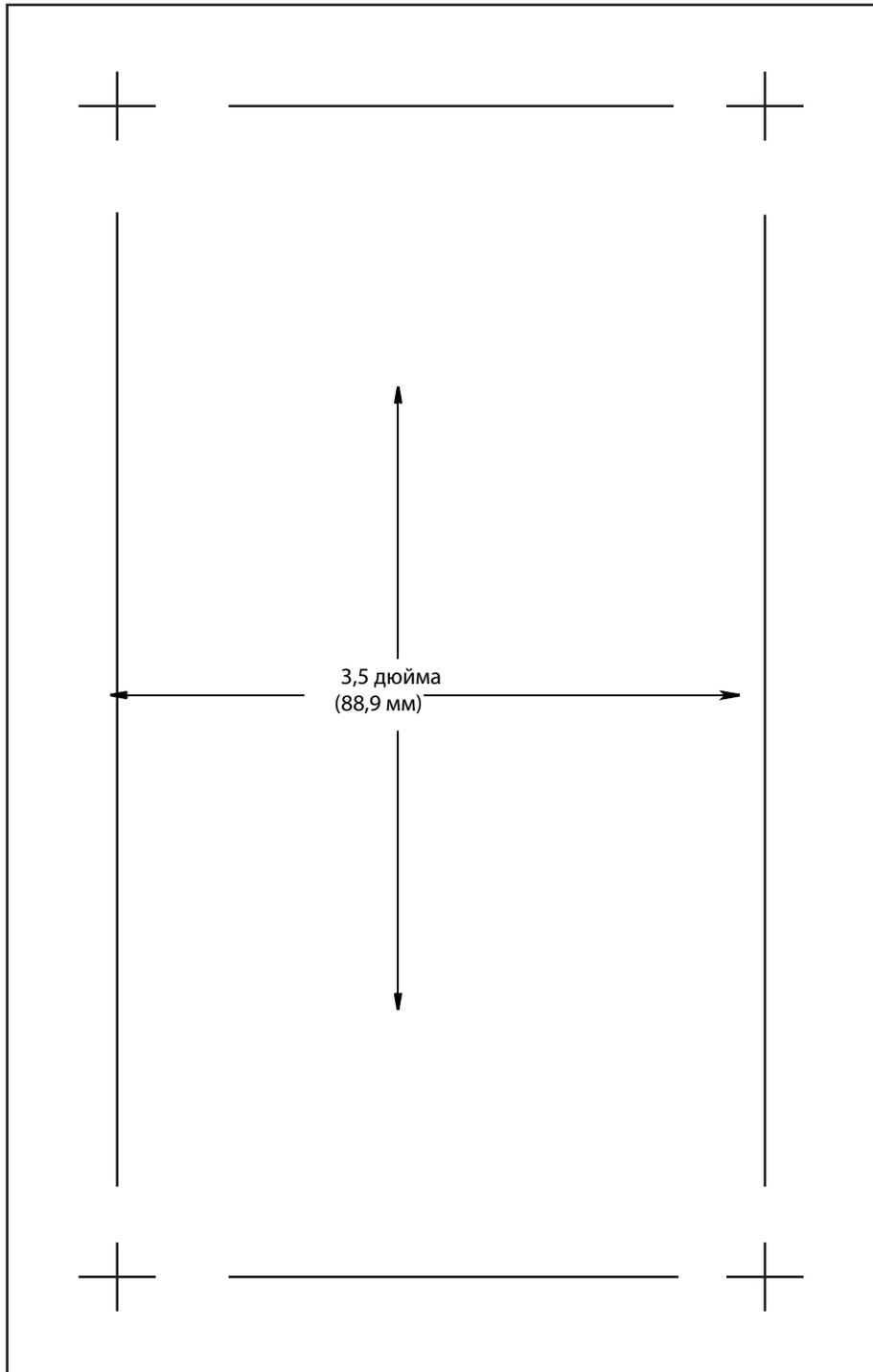
Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

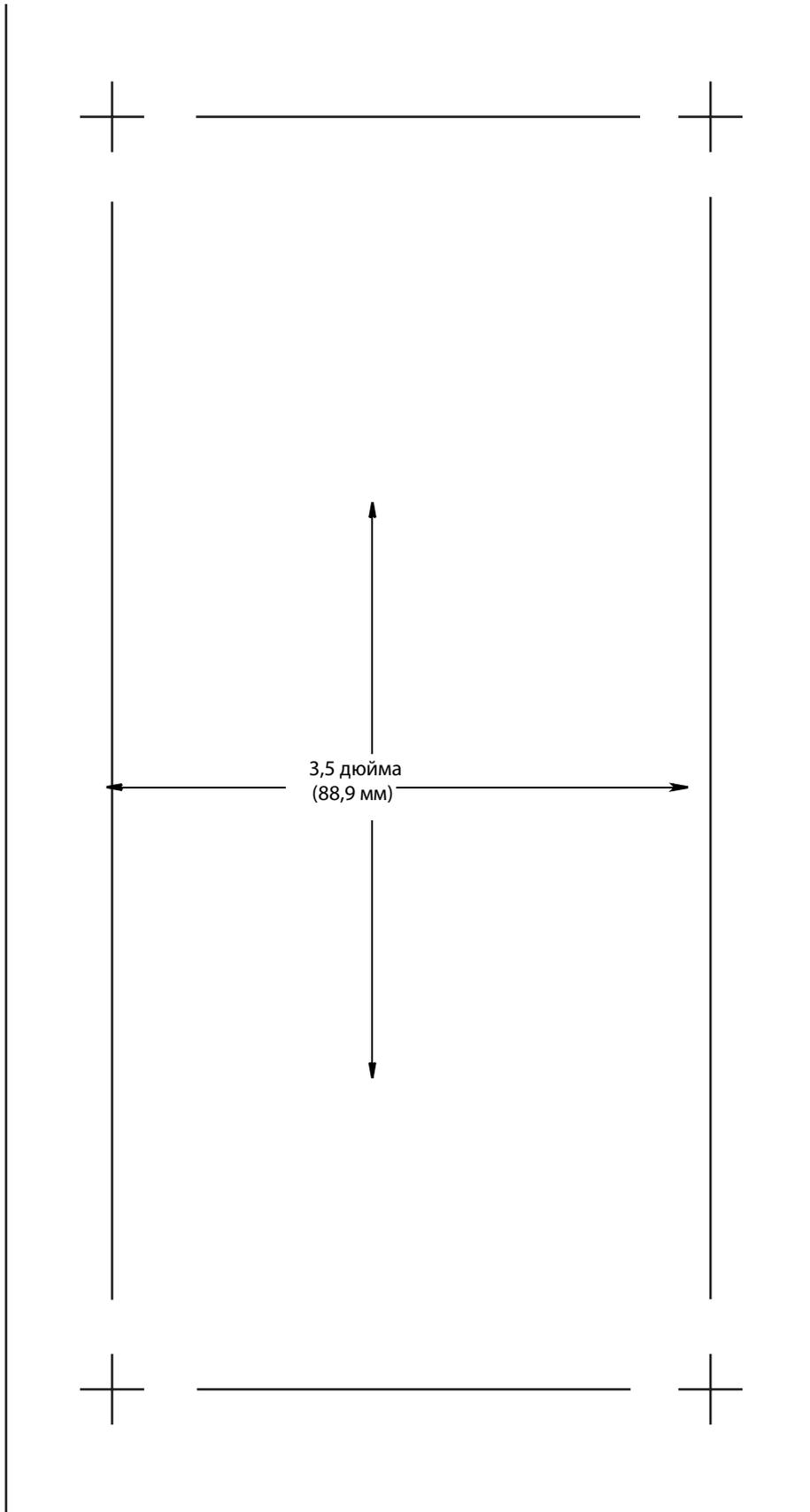
GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2012. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.
www.graco.com

Пересмотрено в November 2017 г.



ДАННАЯ СТРАНИЦА НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА
ЧИСТОЙ



ДАННАЯ СТРАНИЦА НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА
ЧИСТОЙ